

好歌典藏  
让音乐如花香弥漫飘散



# 外國名歌精華

百唱不厌难忘的歌

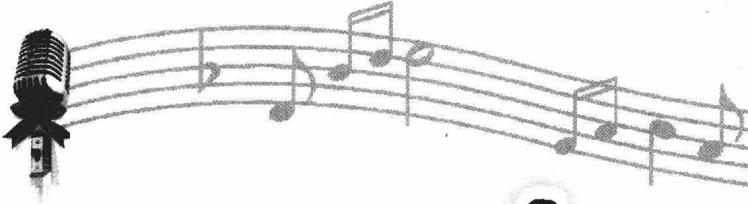
秦川 编



蓝天出版社  
Blue Sky Press



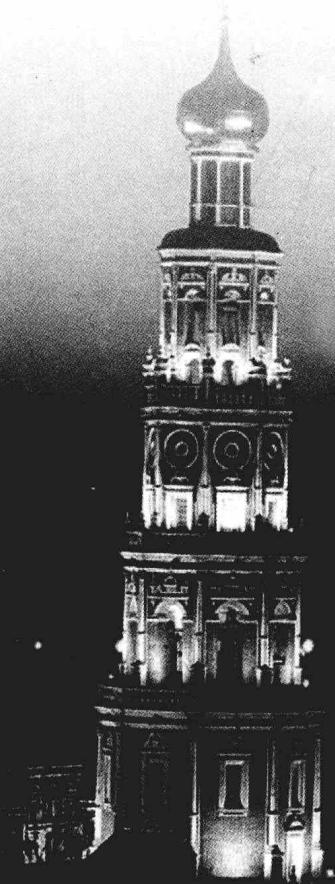
[好歌典藏  
让音乐如花香弥漫飘散]



# 外传名歌精华

百唱不厌难忘的歌

秦川 编



蓝天出版社  
Blue Sky Press

**图书在版编目(CIP)数据**

外国名歌精华 / 秦川主编. —— 北京 : 蓝天出版社,  
2011.1

(百唱不厌难忘的歌)

ISBN 978 - 7 - 5094 - 0500 - 0

I . ①外…    II . ①秦…    III . ①歌曲 - 世界 - 选集  
IV . ①J652

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 263067 号

**百唱不厌难忘的歌系列**

**外国名歌精华**

**策划编辑 : 金永吉**

**责任编辑 : 傅晓莉**

**出版发行 : 蓝天出版社**

**社      址 : 北京市复兴路 14 号**

**邮      编 : 100843**

**电      话 : 66983715(发行) 66987132(编辑)**

**经      销 : 全国新华书店**

**印      刷 : 中国文联印刷厂**

**开      本 : 16 开(880 × 1230 毫米)**

**字      数 : 400 千字**

**印      张 : 20**

**印      数 : 1 ~ 5000 册**

**版      次 : 2011 年 5 月第 1 版**

**印      次 : 2011 年 5 月北京第 1 次印刷**

**定      价 : 35.00 元**

# 目 录

红蜻蜓	[日]三木露风/词	[日]山田耕筰/曲	罗传开/译配(1)
故乡的秋天	[日]齐藤信夫/词	[日]海沼实/曲	陈满/译配(1)
北国之春	[日]井出博正/词	[日]远藤实/曲	吕远/译配(2)
邮递马车	[日]丘灯志夫/词	[日]古关裕而/曲	尹钟云/译配(3)
拉网小调		日本北海道渔歌	施鸿鄂/译配(4)
哩哩哩		朝鲜民歌	金日顺/译词 司徒汉/配歌(4)
春之歌	[朝]李曙乡/词	[朝]李冕相/曲	安娥/译配(5)
桔梗谣		朝鲜民歌	崔东均/译配(6)
哎哟,妈妈		印度尼西亚民歌	林蔡冰/译配(6)
星星索		印度尼西亚民歌	张英荣/译词 廖明 吴歌/配歌(7)
划船歌		印度尼西亚民歌	林蔡冰/译配(7)
梭罗河		印度尼西亚民歌	陈琪/译词 何先平 林维/配歌(8)
尼罗河畔的歌声		埃及民歌	朱宝勇/作词编曲(9)
铃儿响叮当	[美]詹姆斯·L·皮尔庞特/词曲	邓映易/译配(10)	
念故乡			美国民歌(10)
青春迪斯科			美国歌曲(11)
小乐队		[美]赫福特/词曲	(11)
故乡的亲人	[美]福斯特/词曲	邓映易/译配	(12)
老黑奴	[美]福斯特/曲	邓映易/译配	(12)
交换舞伴		美国歌曲	晚枫/译词 秉友/配歌(13)
苏珊娜	[美]福斯特/词曲	竹漪/译配	(13)
吉普赛女郎之歌	[俄]波萨斯基/词	[俄]柴可夫斯基/曲	周枫/译配(14)
莫斯科郊外的晚上	[苏]马都索夫斯基/词		
	[苏]索洛维约夫-谢多伊/曲		薛范/译配(14)
喀秋莎	[苏]伊萨科夫斯基/词	[苏]勃兰切尔/曲	寒柏/译配(15)
三套车		俄罗斯民歌	高山/译词 宏扬/配歌(15)
小 路	[苏]鲍捷尔科夫/词	[苏]伊凡诺夫/曲	伏夫/译配(16)
纺织姑娘		俄罗斯民歌	何燕生/译词 章枚/配歌(16)

绿袖姑娘	.....	英国民歌	张宁/译配(17)
红河谷	.....	加拿大民歌	范继淹/译配(17)
卡普里岛	.....	意大利民歌	戈漪/译配(18)
我的太阳	[意]G.卡普罗/词	[意]E.卡普阿/曲	尚家骥/译配(18)
夏日泛舟海上	[英]费里斯/改词	[意]威尔第/曲	邓映易/译配(19)
我们的友谊地久天长	.....	欧美校园歌曲	盛茵/译配(19)
深深的海洋	.....	南斯拉夫民歌	李宝树/配歌(20)
欢乐女神,圣洁美丽	[德]席勒/词	[德]贝多芬/曲	邓映易/译配(20)
国际歌	.....	[法]鲍狄埃/词	[法]狄盖特/曲(21)
手挽手	.....	[美]乔治·莫罗伯/词曲	(22)
手牵着手肩并着肩	.....	[美]约翰·唐纳·威廉斯/曲	(23)
意大利之夏	[意] 埃德瓦多·本纳托 /词 吉安娜·南尼尼	[意]乔吉奥·莫罗德尔/曲	薛范/译配(24)
联合国歌	[美]H.J.罗姆/词	[苏]肖斯塔科维奇/曲	李士钊/译(25)
假如我的歌声能飞翔	[法]雨果/词	[法]雷纳尔多·汉/曲	张权/译配(26)
马赛曲	.....	[法]鲁热·德·利勒/曲	宫愚/译配(27)
小夜曲(一)	[法]雨果/词	[法]古诺/曲	邵承斌/译词 邓映易/配歌(28)
悲 歌	[法]E.加列/填词	[法]马斯涅/曲	尚家骥/译配(29)
绿树成荫	.....	[德]亨德尔/曲	尚家骥/译配(29)
落 叶	[法]雅克·普雷维尔/词	[法]约瑟夫·柯斯玛/曲	马淑懿/译配(30)
秋日的私语	[法]奥列维埃·图森 保罗·德·塞内维尔/曲	王健/填词	(31)
乘着歌声的翅膀	[德]海涅/词	[德]门德尔松/曲	廖晓帆/译(32)
摇篮曲(一)	.....	[德]勃拉姆斯/曲	尚家骥/译配(33)
野玫瑰(一)	.....	[德]歌德 原诗 [德]H.魏尔纳/曲	(33)
威尼斯船歌	[英]T.摩尔/词	[德]门德尔松/曲	尚家骥/译配(34)
土拨鼠	[德]歌德 原词	[德]贝多芬/曲	廖晓帆/译配(35)
梦幻曲	.....	[德]舒曼/曲	冰河/填词(35)
深沉的夜	.....	[波]肖邦/曲	盛茵/译配(36)
渴望春天	[奥]奥弗贝克/词	[奥]莫扎特/曲	姚锦新/译配(36)
摇篮曲(二)	[奥]艾特尔/词	[奥]莫扎特/曲	周枫/译配(37)
听! 听! 云雀	[英]莎士比亚/词	[奥]舒伯特/曲	沙金/译词 黄源/配歌(37)
慕 春	[德]席勒/词	[奥]舒伯特/曲	周枫 丁彦博/译配(38)
致音乐	[奥]肖贝尔/词	[奥]舒伯特/曲	邓映易/译配(38)
野玫瑰(二)	[德]歌德 原诗	[奥]舒伯特/曲	邓映易/译配(39)

- 玫瑰小夜曲 ..... [意]卡普阿/词曲 尚家骥/译配(39)  
 圣母颂 ..... [奥]施考特·舒托克/词 [奥]舒伯特/曲 廖晓帆/译配(40)  
 鳕鱼 ..... [奥]舒巴尔特/词 [奥]舒伯特/曲 金帆/译配(41)  
 摆篮曲(三) ..... [奥]克劳谛乌斯/词 [奥]舒伯特/曲(42)  
 桑塔·露琪亚 ..... 佚名/词 [意]J.科特劳/曲 邓映易/译配(42)  
 重归苏莲托 ..... [意]G.库尔蒂斯/词 [意]E.库尔蒂斯/曲(43)  
 阿路路 ..... [哥]盖因 丹罗/词曲 李国兴 郭淑珍/译配(43)  
 美丽的乡村风光 ..... [意]拉扎罗/曲 薛范/译配(44)  
 宁静的湖水 ..... [英]柯慈/曲 张宁/译配(45)  
 尼 娜 ..... [意]柏戈莱西/曲 尚家骥/译配(45)  
 我亲爱的 ..... [意]乔尔达尼/曲 尚家骥/译配(46)  
 西班牙女郎 ..... [意]V.奇阿拉/词曲(47)  
 悲叹的小夜曲 ..... [意]E.托赛里/曲 尚家骥/译配(48)  
 母亲教我的歌 ..... [捷]德沃夏克/曲 尚家骥/译配(49)  
 多年以前 ..... [英]T.H.贝利/曲 邓映易/译配(49)  
 少女的愿望 ..... [波兰]肖邦/曲 尚家骥/配(50)  
 在晴朗的夏天 ..... 瑞典歌曲 欧非/译词 邓映易/配歌(50)  
 小鸽子错了 ..... [阿]阿尔贝尔蒂/词 章珍芳/译词 邓映易/配歌(51)  
     [阿]古阿斯塔维诺/曲  
 阿娜依 ..... [阿]柯尔德罗/词曲 江德健/译词 刘淑芳/配歌(52)  
 小小的礼品 ..... [阿]D.瓜拉尼/词曲(53)  
 西班牙摇篮曲 ..... [西]法拉/词曲 尚家骥/译配(54)  
 远足、欢笑、歌唱 ..... 瑞典歌曲(54)  
 五彩缤纷 ..... 墨西哥传统曲调 [墨]琼·叶兹/改编 章珍芳 许维基/译配(55)  
 美丽的小天使 ..... [墨]基利诺·门多萨·伊科尔德斯/词曲(55)  
 西波涅 ..... [古]谢蒂赫/词 [古]列库奥纳/曲 郑中成 刘淑芳/译配(56)  
 愿大家都成功 ..... 扎伊尔歌曲(57)  
 愉快的旅行 ..... 黎巴嫩歌曲(58)  
 在泉边 ..... [朝]崔露沙/词 [朝]尹升镇/曲 安娥/译配(59)  
 美丽的国土 ..... 巴基斯坦歌曲(60)  
 校园月亮明 ..... 印度尼西亚歌曲(61)  
 卖木瓜 ..... [印尼]阿迪卡梭/词曲 林蔡冰/译配(61)  
 细雨蒙蒙 ..... [印尼]沙卧尔果/词曲 白煤/译词 陈蓉蓉/配歌(62)  
 幸福拍手歌 ..... [日]木村利人/词 [日]有田怜/曲 陈永连/译配(63)

- 男子汉宣言 ..... [日]佐田雅志/词曲 李毅之/译词 谷建芬/记谱配歌(63)  
 世界多美丽 ..... [日]荒木丰久/词 [日]三木刚/曲 希腊/译词 芜戈/配曲(65)  
 星 ..... [日]谷村新司/词曲(65)  
 海滨之歌 ..... [日]林古溪/词 [日]成田为三/曲 秦柯/译词 王健/配歌(67)  
 伴 侣 ..... [日]远藤实/曲 任宠刚 平音/译配(67)  
 罗 拉 ..... 日本歌曲(68)  
 襟裳岬 ..... [日]冈本尾佐野/词 [日]吉田拓郎/曲(70)  
 荒城之月 ..... [日]上井晚翠/词 [日]沈廉太郎/曲 翱雪/译词 王雪/配歌(71)  
 妈妈之歌 ..... [日]田聪窟/词曲 陈永连/译配(71)  
 琵琶湖上 ..... [日]小口太郎/词曲 翱雪/译配(72)  
 玫瑰花开了 ..... [日]浜口库之助/词曲 罗传开/译配(72)  
 森林水车 ..... [日]清水实/词 米山正夫/曲 陈永连/译配(73)  
 蓝色的珊瑚礁 ..... [日]三浦德子/词 [日]小田裕一郎/曲(74)  
 知床旅情 ..... [日]佚名/词曲 雪萍/译配(75)  
 轻轻地歌唱吧 ..... 日本歌曲 名河 舒明/译词 秦咏诚/配歌(75)  
 吉日里起程 ..... 日本歌曲 名河 舒明/译词 秦咏诚/配歌(77)  
 梦中的吻 ..... 日本歌曲 名河 舒明/译词 秦咏诚/配歌(78)  
 逝去的爱 ..... [日]伊藤薰/曲 蒋荣伊/填词(79)  
 冬之色 ..... 日本歌曲 名河 舒明/译词 秦咏诚/配歌(80)  
 共青团员之歌 ..... [苏]加里奇/词 [苏]索洛维约夫-谢多伊/曲 赵沨/译配(81)  
 山楂树 ..... [苏]姆·比里宾柯/词 [苏]叶·罗德庚/曲 常世华/译词 千行/配歌(81)  
 海港之夜 ..... [苏]丘尔金/词 [苏]索洛维约夫-谢多伊/曲 王毓麟/译配(83)  
 遥远的地方 ..... [苏]丘尔金/词 高海珊 朱纯/译配 屠咸若/配歌(84)  
 [苏]诺索夫/曲  
 我们举杯 ..... [苏]阿·塔尔柯夫斯基/词 [苏]阿·留邦/曲 陈山/译配(85)  
 云 雀 ..... [俄]库科里尼克/词 [俄]格林卡/曲 薛范/译配(85)  
 红衣裳 ..... [俄]茨冈诺夫/词 [俄]瓦尔拉莫夫/曲 薛范/译配(86)  
 演奏吧,我的手风琴 ... [苏]达维多奇/词 [苏]索洛维约夫-谢多伊/曲 仲仁/译配(87)  
 幸福鸟 ..... [俄]尼·多布朗拉沃夫/词 [俄]阿·巴赫慕托娃/曲 薛范/译配(87)  
 音乐在空中回荡 ..... [美]G.F.鲁特/词曲 董翔晓 储芳冷/译配(88)  
 道 路 ..... [苏]奥萨宁/词 [苏]诺维科夫/曲 王建清/译配(89)  
 我的马里兰 ..... [美]J.R.兰达尔/词曲 唯民/译配(89)  
 跳蚤之歌 ..... [德]歌德原诗  
 [俄]穆索尔斯基/曲 若般 戈宝权/译词 若般 郑兴丽/配歌(90)

- 旅愁 ..... [美]J.P.奥德维/词曲 笑之/译配(92)  
 山鹰 ..... 美国歌曲 [秘鲁]罗勃斯/编曲(92)  
 家乡的绿草地 ..... [美]帕特曼/词曲 阿彦/译配(93)  
 蓝色的爱 ..... [美]勃莱克伯姆/词 [美]波帕/曲(94)  
 美丽的梦神 ..... [美]福斯特/词曲(94)  
 老人河 ..... [美]克尔恩/曲 邓映易/译配(95)  
 金发的珍妮姑娘 ..... [美]福斯特/词曲 盛茵/译配(96)  
 雨的节奏 ..... [美]约翰·加莫/词曲(96)  
 我的肯塔基故乡 ..... [美]福斯特/词曲 邓映易/译配(97)  
 白兰鸽 ..... [美]鲍温斯/词曲(97)  
 蓝色探戈 ..... [美]帕累什/词 [美]安德森/曲 盛嘉美/译配(99)  
 我等着心上的人儿 ..... [美]P.F.韦伯斯特/词 [美]M.贾雷/曲 胡炳堃/译配(99)  
 直达快车 ..... 美国歌曲(100)  
 骊歌 ..... [美]里留戛兰尼/曲 邓映易/译配(101)  
 地球人口将翻一番 ..... [美]皮特·西格/词曲 章珍芳/译配(101)  
 故乡的路 ..... [美]比尔·舟塔夫/词 [美]塔菲·尼弗特/曲(102)  
 五百里 ..... 美国歌曲(103)  
 吻别我吧 ..... [美]里欧·瑞德 /曲 林蔡冰/译配(104)  
                                   [美]巴里·马逊  
 西班牙眼睛 ..... 西班牙歌曲(105)  
 昨天再来 ..... 美国歌曲 任宏刚等/记录 晨湖 达之等/译配(106)  
 心中深情难表白 ..... [美]杰瑞·埃利森/词 [美]桑尼·库尔梯斯/曲 薛范/译配(107)  
 答案在风中飘 ..... [美]鲍勃·迪伦/词曲 薛范/译配(108)  
 今夜你是否孤单 ..... [美]L.汉德曼/词 [美]R.特克/曲 薛范/译配(109)  
 忧愁河上的金桥 ..... [美]保罗·西蒙/词曲(110)  
 北回归线 ..... 美国歌曲(111)  
 哈啰 ..... [美]莱昂内尔·里奇/词曲 薛范/记谱译配(113)  
 在此等待 ..... 美国歌曲 陆明/译配(115)  
 巴比伦河 ..... [美]波涅/词曲(117)  
 给所有我钟爱的姑娘 ..... [美]海尔·戴维德/词 薛范/记谱译配(118)  
                                   [美]埃伯特·海蒙德/曲  
 我参加你的婚礼 ..... [美]J.M.罗宾森/词曲 薛范/译配(120)  
                                   [美]巴里·吉比  
 晚星 ..... [美]莫里·吉比/词曲 杨树竟/记谱 陆明/译配(121)  
                                   [美]罗宾·吉比

忠贞不渝的爱	[美]盖里·葛芬/词 [美]迈克尔·曼瑟/曲	杨树竟/记谱 陆明/译配(122)
迷失在你眼中		美国歌曲(123)
没有你我可怎么生活		美国歌曲(125)
也许是爱		[美]珀·格斯勒/词曲(126)
科罗拉多河上的月光		[美]艾里埃/词曲 菲一/译配(127)
莎丽楠蒂	印度尼西亚民歌 林开瑞/译词 朱明超	蓝唐/配歌(127)
噢! 凯罗		美国歌曲(128)
就这样吧		英国歌曲(129)
昨天	[美]甲壳虫乐队/词曲 贾正传/译配(130)	
多么可惜呀		印度尼西亚民歌(131)
宝贝	印度尼西亚民歌 吴国森/译词 刘淑芳/配歌(131)	
故乡	印度尼西亚民歌 林蔡冰 英耀/译配(132)	
樱花	日本民歌 [日]清水修/编曲(132)	
四季歌		日本民歌(132)
樱花谣		日本民歌(133)
竹田摇篮曲		日本民歌(133)
阿里郎	朝鲜民歌 崔东均/译配(134)	
小白船		朝鲜童谣(134)
诺多尔江边	朝鲜民歌 崔东均/译配(135)	
清津浦船歌		朝鲜民歌(136)
朝鲜八景	朝鲜民歌 韩华/译配(136)	
异乡寒夜曲		朝鲜民歌(137)
不要责备我吧,妈妈	俄罗斯民歌 陈铎/译词 于文涛/配歌(137)	
月亮你不要照吧	乌克兰民歌 [苏]李森科/曲 陈绵/译词 何少平/配歌(138)	
伏尔加船夫曲		俄罗斯民歌 佚名/译配(138)
草原	俄罗斯民歌 庄德之/译词 方羽/配歌(140)	
有一个人骑马来自远方	俄罗斯民歌 [俄]阿克休克/编曲 何燕生/译配(140)	
德聂泊尔	乌克兰民歌 [苏]舍甫琴科/词 薛范/译配(141)	
苏丽珂	格鲁吉亚民歌 [格]A.亚历山大罗夫/编曲 孔维普/译词(141)	
燕子	亚美尼亚民歌 郭箕第/译配(142)	
剪羊毛	澳大利亚民歌 杨忠杰/译词 杨忠信/配歌(142)	
厄尔嘎兹	土耳其民歌 钟途/译配(143)	

你呀！你呀	叙利亚民歌	刘麟瑞/译词	颜丕承	田元/配歌	(143)
再 见				巴勒斯坦民歌	(145)
妈妈爱爸爸				马来西亚民歌	(145)
哈啰！哈啰				马来西亚民歌	(146)
种 稻				菲律宾民歌	(146)
故乡恋情			泰国民歌	陈小奇/词	(147)
我的故乡				越南民歌	(147)
海 鸥	缅甸民歌	许清章/译词	阎肃	/配歌	(148)
草原上的家园			美国西部牧歌	蒋英/译配	(148)
克里门泰因			美国民歌	范继淹/译配	(149)
姑娘们,再见			美国青年歌曲	胡炳堃/译配	(149)
跟着我的歌声跳起来			美国民间舞曲	胡炳堃/译配	(150)
老库恩	美国民间舞曲	[美]D.史蒂文斯/词	胡炳堃/译配		(150)
夏威夷告别之歌			夏威夷民歌	章珍芳/译配	(151)
奇异恩典		美国民歌	[美]纽顿/词	佚名/译配	(151)
夏威夷小夜曲	夏威夷民歌	[美]费伊/填词	[美]斯托通/编曲	盛茵/译配	(152)
她会绕过山头来			美国南方民歌	胡炳堃/译配	(152)
老橡树上的黄丝带		美国乡村歌曲	[美]欧文·列文/词	薛范/译配	(153)
真不赖呀				美国黑人民歌	(154)
深深的河				美国黑人民歌	(155)
黑妈妈摇篮曲			美国黑人民歌	周枫/译配	(155)
桦 丛			英国民歌	范继淹/译配	(156)
即使你的青春美丽都消逝		爱尔兰民歌	[爱]汤姆斯·摩尔/词		(157)
少年歌手	爱尔兰民歌	[爱]汤姆斯·摩尔/填词		林蔡冰	巫铭/译配(157)
		[爱]费舒尔/编曲			
春天来了			德国民歌	廖晓帆/译配	(158)
妈妈,我有个愿望			德国民歌	[德]勃拉姆斯/改编	(158)
这很难说				德国民歌	(159)
小 河			德国民歌	张宁/译配	(159)
她何时到来			法国民歌	[法]鲍狄埃/词	(160)
到留声湖去			瑞士民歌	周枫/译配	(160)
卖 花				瑞士民歌	(161)
顽皮的杜鹃				奥地利民歌	(162)

- 噢！我的吉他 ..... 西班牙民歌(162)  
 含苞欲放的花 ..... 阿尔巴尼亚民歌 雷民/译词 钟立民/配歌(163)  
 春天的夜莺 ..... 阿尔巴尼亚民歌 [阿]P.帕里/改编 瞿世雄/译词 竹漪/配歌(164)  
 爱挑剔的大姑娘 ..... 捷克民歌 杨文竞 孟晋/译配(165)  
 我爱过一个年轻人 ..... 捷克民歌 朱伟华/译配(166)  
 跳吧，女儿 ..... 捷克民歌(166)  
 情人你在哪里 ..... 匈牙利民歌 [匈]柯达伊/改编 李孝风 宗柏/译配(166)  
 牧童 ..... 斯洛伐克民歌 维莫兴/改编 毛宇宽/译配(167)  
 五月的夜晚 ..... 匈牙利民歌 [匈]阿司克威士/填词 盛茵/译配(168)  
 这是我的摩尔多瓦 ..... 罗马尼亚民歌 李家渔/译词 祝厚/配歌(168)  
 娶个什么样的新娘 ..... 匈牙利民歌 [匈]Z.柯达伊/改编(169)  
 照镜子 ..... 罗马尼亚民歌 [罗]考什布/作词(170)  
 乔治参军去 ..... 罗马尼亚民歌 [罗]斯德列扬/编曲(170)  
 祖国大地美如花冠 ..... 罗马尼亚民歌 赵惟儕/译配(171)  
 摩尔多瓦的玫瑰 ..... 罗马尼亚民歌 赵惟儕/译词 胡松华/配歌(172)  
 嘿，我们亲爱的巴尔干山 ..... 保加利亚民歌 杨燕杰/译词 任虹/配歌(172)  
 云雀与夜莺 ..... 芬兰民歌 [芬]奥立佛/编曲 [芬]达维斯/填词 盛茵/译配(173)  
 单身汉 ..... 波兰民歌 汪晴/译配(173)  
 波兰圆舞曲 ..... 波兰民歌 陈良/配词(174)  
 小杜鹃 ..... 波兰民歌 汪晴/译配(175)  
 晒稻草 ..... 加拿大民歌(176)  
 鸽子 ..... 墨西哥民歌 [墨]T.西科尔斯卡娅/词  
                           [墨]C.伊拉迪尔/曲 赵金平/译词 非一/配歌(176)  
 没有风谁能扬起帆 ..... 瑞典民歌 张宁/译配(177)  
 黄昏放牛 ..... 墨西哥民歌(177)  
 在路旁 ..... 巴西民歌 汪德健/译词 刘淑芳/配歌(178)  
 祝你生日快乐 ..... [美]米尔切丽特 帕丽·希尔/词曲(178)  
 飞逝的雄鹰 ..... 秘鲁民歌 黄锦炎 谷文娴/译配(179)  
 海地姑娘 ..... 海地民歌 余立三/译配(180)  
 祝你圣诞快乐 ..... 英国传统歌曲 薛范/译配(181)  
 平安夜歌 ..... [英]约瑟夫·穆尔/词 [英]弗朗茨·格吕伯/曲 刘廷芳/译配(181)  
 马槽歌 ..... [英]马丁·路德/词 [英]威廉·柯克帕特里克/曲 杨荫浏/译配(182)  
 在森林和原野 ..... 丹麦民歌(182)  
 保尔的母鸡 ..... 挪威民歌 吴钧燮/译配(183)

玫瑰花苞	丹麦民歌	胡双宝/译配(183)
五彩鲜花	印度尼西亚民歌	林蔡冰/译配(184)
我吹笛儿你歌唱	黎巴嫩民歌	杨孝柏/译词 严安思/配歌(185)
阿拉伯姑娘	黎巴嫩民歌	刘元培/译词 群声/配歌(187)
黄昏	挪威民歌	文竞 孟晋/译配(187)
家乡	挪威民歌	尚伟/译词 王健/配歌(188)
啊,迷人的维尔姆兰	瑞典民歌	海加/改编 张宁/译配(188)
悬崖	俄罗斯民歌 [俄]A.纳甫洛斯基/词 [俄]H.古巴尔科夫/改编	一之/译配(189)
在贝加尔湖的草原	俄罗斯民歌	集体/译配(190)
在那白茫茫的田野上	俄罗斯民歌	苗林/译配 张毅/译歌(191)
你去哪里,雅夏	波兰民歌	杨德友/译词 邓映易/配歌(191)
田野静悄悄	俄罗斯民歌 [俄]希姆柯夫/改编	荆兰/译词(192)
在我小小的花园里	波兰民歌 [波]金里格夫斯基/编曲	邓迈雄/译配(192)
妈妈要我出嫁	白俄罗斯民歌	薛范/译配(193)
农村姑娘	波兰民歌	(194)
客人来了	波兰民歌 [波]塞格廷斯基/改编	(195)
别离我可爱的家乡	匈牙利民歌 [匈]巴托克/编曲	李志曙/译配(195)
我们热爱愉快的生活	德国民歌	廖晓帆/译配(196)
科兰达	波兰民歌	杨德友/译词 邓映易/配歌(196)
谁为真理而战	捷克民歌	张寄梅/译词 邓映易/配歌(197)
枫 树	德国民歌	廖晓帆/译配(197)
小鸟飞来了	德国民歌	张永祥/译词 群声/配歌(197)
冬天已经过去	德国民歌	尚家骥/译配(198)
我歌唱一个地方	苏格兰民歌	邓映易/译配(198)
我怎能离开你	德国民歌	邓映易/译配(199)
塔劳的安娜	德国民歌	雨三/译配(200)
秋	匈牙利民歌 [匈]斐多菲/词 [匈]安塔尔/编曲	杨民望/译配(200)
向往绿色的春天	德国民歌	廖晓帆/译配(201)
在最美丽的绿草地	德国民歌	宝瑜/译词 唯民/配歌(201)
我们唱过的歌	奥地利民歌	盛茵/译配(202)
罗梦湖	苏格兰民歌	邓映易/译配(202)
你用秋波向我敬酒	苏格兰民歌	邓映易/译配(203)
芳草地	爱尔兰民歌	邓映易/译配(203)
是否忧伤使你的青春暗淡	爱尔兰民歌	竹漪/译配(204)

- 伦敦德里小调 ..... 爱尔兰民歌 竹漪/译配(204)  
 猎人要去打猎 ..... 德国民歌 蒋英/译配(205)  
 苏格兰的蓝铃花 ..... 苏格兰民歌 钟立民/译配(205)  
 你可看见我可爱的花儿 ..... 爱尔兰民歌 张权/译配(206)  
 拉罗歇尔的姑娘 ..... 法国民歌 倪维中/译配(206)  
 布尔哥尼小曲 ..... 法国民歌 倪维中/译配(207)  
 怀念加拿大 ..... 加拿大民歌 李蕾蕾 周枫/译配(207)  
 在小木屋的一个夜晚 ..... 法国民歌 尚家骥/译配(208)  
 莫尔顿海湾 ..... 澳大利亚民歌 周枫 董翔晓/译配(208)  
 明月 ..... 保加利亚民歌 金夫/译词 竹漪/配歌(209)  
 挑水的孩子 ..... 美国黑人民歌 [美]布朗/编曲 邓映易/译配(209)  
 天堂 ..... 美国黑人民歌 [美]曼尼/编曲 李维渤/译配(210)  
 没有人知道我的痛苦 ..... 美国黑人民歌 [美]柏列/改编 李维渤/译配(211)  
 菩提树 ..... [德]缪勒 原诗 [奥]舒伯特/曲 邓映易/译配(212)  
 小夜曲(二) ..... [奥]雷尔斯塔甫/词 [奥]舒伯特/曲 邓映易/译配(213)
- 啊！朋友 ..... 意大利民歌 北影译制组/译配(214)  
     ——南斯拉夫故事片《桥》插曲  
 雪绒花 ..... [美]奥斯卡·哈默斯坦/词 [美]理查德·罗杰斯/曲 章枚/译配(214)  
     ——美国故事片《音乐之声》插曲  
 心儿永远昂扬 ..... [美]韦尔·杰宁斯/词 [美]詹姆斯·奥纳/曲 薛范/译配(215)  
     ——美国影片《泰坦尼克号》插曲  
 月亮河 ..... [美]J.美塞/词 [美]H.曼契尼/曲 张浚/译词 张宁/配歌(216)  
     ——美国故事片《第凡内早餐》主题歌  
 蓝色的多瑙河 ..... [奥]斯特劳斯/曲 章珍芳/译配(216)  
     ——美国影片《翠堤春晓》插曲  
 结婚周年歌 ..... [美]艾·乔森 索·查普林/填词并改编 尚家骥/译配(217)  
     ——美国影片《一代歌王》插曲  
 回首往年 ..... [美]玛丽琳·伯格曼/词 [美]马文·汉姆律胥/曲 薛范/译配(218)  
     ——美国影片《回首往年》主题歌  
 蒙娜·丽莎 ..... [美]杰伊·利文斯顿/词 [美]雷蒙德·伊文思/曲 盛茵/译配(219)  
     ——美国影片《凯瑞上尉》插曲

- 哆嗦咪 ..... [美]奥斯卡·哈默斯坦/词 [美]理查德·罗杰斯/曲 章珍芳/译配(220)  
——美国故事片《音乐之声》插曲
- 孤独的牧羊人 ..... [美]奥斯卡·哈默斯坦/词 [美]理查德·罗杰斯/曲(221)  
——美国故事片《音乐之声》插曲
- 温柔的倾诉 ..... [美]L.库西克/词 [意]N.罗塔/曲 盛茵/译配(222)  
——美国电影《教父》插曲
- 舞会圆舞曲 ..... [美]费伦茨·雷哈尔/曲 周枫/译配(223)  
——美国电影《快乐寡妇》插曲
- 单程车票 ..... [美]亨特/词 [美]凯勒/曲 钟堂/译配(223)  
——美国电影《单程车票》插曲
- 友谊地久天长 ..... 苏格兰民歌 [英]伯恩斯/词 邓映易/译配(224)  
——美国电影《魂断蓝桥》插曲
- 真诚爱情 ..... [美]迈克·大卫/词 [美]马克斯·施廷纳/曲(225)  
——美国电影《乱世佳人》插曲
- 人们叫我唐老鸭 ..... [美]沃列斯/词曲(225)  
——美国影片《米老鼠和唐老鸭》插曲
- 我们的时刻 ..... [美]L.库西克 E.斯奈福/词 [美]N.罗塔/曲 张宁/译配(226)  
——美国故事片《罗密欧与朱丽叶》插曲
- 爱情的故事 ..... [美]西格曼/词 [法]莱依/曲 张宁/译配(226)  
——美国故事片《爱情的故事》插曲
- 当我们年轻时 ..... [奥]J.施特劳斯/曲 [美]汉默斯顿/填词 唯民/译配(227)  
——美国电影《翠堤春晓》插曲
- 说我,说你 ..... [美]莱昂内尔·里奇/词曲 薛范/译配(228)  
——美国影片《白夜逃亡》插曲
- 米老鼠迪斯科 ..... [美]沃列斯/曲 周永达/译配(229)  
——美国影片《米老鼠和唐老鸭》插曲
- 雨点往我头上掉 ..... [美]伯特·白恰瑞 海尔·戴维德/词曲(231)  
——美国影片《神枪手与智多星》插曲
- 密西西比河啊 ..... [美]佚名/词曲(232)  
——美国影片《汤姆叔叔的小屋》插曲
- 扬基·杜德尔 ..... 英国民歌 [英]沙克布/词 庄燕南 林慕冰/译配(232)  
——美国影片《百万英镑》插曲
- 啊,约翰,这可不行 ..... 英国民歌 [英]塞西尔·沙尔普/记谱 竹漪 唯民/译配(233)  
——美国影片《百万英镑》插曲

- 寻找 ..... [苏]基里尔·莫尔恰诺夫/曲 薛范/记谱译配(233)  
——苏联故事片《这里的黎明静悄悄》插曲
- 电话诉衷肠 ..... [美]史蒂维·旺德/词曲 薛范/译配(234)  
——美国影片《红衣女郎》插曲
- 斯卡堡罗集市 ..... [美]保罗·西蒙 加奋克尔/词曲(235)  
——美国影片《毕业生》插曲
- 往日情怀 ..... [美]M.帕格曼/词曲 周萌/译配(236)  
——美国电影《往日情怀》主题歌
- 大江奔流 ..... [美]肯·达比/词 [美]莱昂内尔·纽曼/曲 薛范/译配(237)  
——美国电影《大江奔流》主题歌
- 夏日胜境 ..... [美]麦克·迪斯肯特/词 [美]马克斯·施廷纳/曲 薛范/译配(238)  
——美国电影《夏日胜境》主题歌
- 今晚你是否能感受这爱 ..... [美]梯姆·莱斯/词 [美]艾尔顿·约翰/曲(239)  
——美国动画片《狮子王》插曲
- 心儿在歌唱 ..... [苏]雷吉斯坦/词 [苏]阿鲁秋年 奥尔别良/曲 薛范/译配(240)  
——苏联影片《心儿在歌唱》插曲
- 夜莺曲 ..... [苏]斯托亚尔/词曲 赵枫/译配(241)  
——苏联电影《夜莺曲》插曲
- 快乐的人们 ..... [苏]列别杰夫-库马奇/词 [苏]杜那耶夫斯基/曲 塞克/译配(241)  
——苏联影片《快乐的人们》插曲
- 红莓花儿开 ..... [苏]伊萨科夫斯基/词 [苏]杜那耶夫斯基/曲 集体/译配(242)  
——苏联故事片《幸福的生活》插曲
- 多瑙河之波 ..... [罗]伊凡诺维奇/曲 薛范/译配(243)  
——罗马尼亚电影《多瑙河之波》插曲
- 忆童年 ..... 肖章/译词 李青蕙/记谱配歌(244)  
——德国故事片《英俊少年》插曲
- 小小少年 ..... 肖章/译词 李青蕙/记谱配歌(244)  
——德国故事片《英俊少年》插曲
- 夏天最后一朵玫瑰 ..... 爱尔兰民歌 [爱]汤姆斯·摩尔/词 邓映易/译配(245)  
——德国故事片《英俊少年》插曲
- 别在星期天 ..... [希]马诺斯·哈吉达基斯/曲 薛范/译配(245)  
——希腊电影《别在星期天》插曲
- 奴里之歌 ..... 常树蓬/记谱 韩朝炯 陈宗荣/译配(246)  
——印度电影《奴里》主题歌

- 拉兹之歌 ..... [印]塞连特尔/词  
 [印]桑凯尔·扎伊吉尚/曲 孟广钧/译词 徐徐/配歌(249)  
 ——印度电影《流浪者》插曲
- 丽达之歌 ..... [印]塞连特尔/词  
 [印]桑凯尔·扎伊吉尚/曲 尹广文/译 薛范 乔伦/配(250)  
 ——印度电影《流浪者》插曲
- 吉米,来吧! ..... 印度歌曲(252)  
 ——印度电影《迪斯科舞星》插曲
- 我在爱情的旅途上 ..... 李国华/译词 李青蕙/记配(253)  
 ——印度影片《大篷车》插曲
- 草帽歌 ..... [日]西条八十/词 [日]大野雄二/曲 薛范/译配(254)  
 ——日本故事片《人证》主题歌
- 杜丘之歌 ..... [日]青山八郎/曲 吴炳统/译配(255)  
 ——日本影片《追捕》插曲
- 小机灵的歌 ..... [日]山元护久/词 [日]宇野诚一郎/曲 郭允海/译词(258)  
 ——日本儿童系列动画片《聪明的一休》主题歌
- 阿童木之歌 ..... [日]谷川俊太郎/词 周斌 郭健坤/译词 王达菲 李青蕙/配歌(259)  
 [日]高井达雄/曲  
 ——日本科学幻想动画片《铁臂阿童木》主题歌
- 花仙子之歌 ..... [日]千家和也/词 [日]小林亚星/曲(259)  
 ——日本动画片《花仙子》主题歌
- 感谢你 ..... [日]千家和也/词 [日]都仓俊一/曲 禹昌夏/译配(260)  
 ——日本电视连续剧《血疑》主题歌
- 毋忘草 ..... [日]千家和也/词 [日]都仓俊一/曲 薛范/记谱译配(261)  
 ——日本电视连续剧《血疑》插曲
- 星仔走天涯 ..... [日]佚名/词曲(261)  
 ——日本动画电视片《咪咪流浪记》主题歌
- 人在旅途 ..... [新]梁立人/词 [新]何国杰/曲(262)  
 ——新加坡电视剧《人在旅途》主题歌
- 城市节奏 ..... [新]卡斯/词 [新]也斯甘达/曲(263)  
 ——新加坡电视剧《调色板》主题歌
- 不再为你等候 ..... [新]梁立人/词 [新]何国杰/曲(263)  
 ——新加坡电视剧《人在旅途》插曲
- 我的家园 ..... [新]程洁茵/词 [新]姜宁/曲(264)  
 ——新加坡电视剧《变迁》主题歌